

Bruksela, 27 listopada 2020 r.
(OR. en)

13368/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0253(COD)

CODEC 1219
WTO 343
USA 41
PE 91

NOTA INFORMACYJNA

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Do:	Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada
Dotyczy:	Wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY w sprawie zniesienia ciał na niektóre produkty – Wynik pierwszego czytania w Parlamencie Europejskim (Bruksela, 23–26 listopada 2020 r.)

I. WPROWADZENIE

18 listopada 2020 r. Komitet Stałych Przedstawicieli potwierdził, że jeżeli Parlament Europejski zatwierdzi wyżej wymieniony wniosek Komisji bez poprawek, Rada zatwierdzi stanowisko Parlamentu Europejskiego.

W związku z tym sprawozdawca Bernd LANGE (S&D, DE) przedstawił, w imieniu Komisji Handlu Międzynarodowego, sprawozdanie w celu przyjęcia wniosku Komisji.

Ponadto grupa polityczna GUE/NGL zgłosiła 1 poprawkę (poprawka nr 1).

II. GŁOSOWANIE

Parlament przyjął 26 listopada 2020 r. stanowisko w pierwszym czytaniu, tożsame z wnioskiem Komisji. Stanowisko to zawarte jest w rezolucji ustawodawczej Parlamentu. Nie przyjęto żadnych poprawek.

Rada powinna zatem być w stanie zatwierdzić stanowisko Parlamentu Europejskiego w wersji przedstawionej w załączniku do niniejszej noty, a tym samym zakończyć pierwsze czytanie w obu instytucjach.

Akt ustawodawczy zostanie wówczas przyjęty w brzmieniu odpowiadającym stanowisku Parlamentu Europejskiego.

Zniesienie cel na niektóre produkty *I**

Rezolucja ustawodawcza Parlamentu Europejskiego z dnia 26 listopada 2020 r. w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie zniesienia cel na niektóre produkty (COM(2020)0496 – C9-0284/2020 – 2020/0253(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2020)0496),
 - uwzględniając art. 294 ust. 2 i art. 207 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C9-0284/2020),
 - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając zobowiązanie przedstawiciela Rady, przekazane pismem z dnia 18 listopada 2020 r., do zatwierdzenia stanowiska Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
 - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Handlu Międzynarodowego (A9-0217/2020),
1. zatwierdza swoje stanowisko w pierwszym czytaniu, przyjmując wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli zastąpi ona pierwotny wniosek, wprowadzi w nim istotne zmiany lub planuje ich wprowadzenie;
 3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji oraz parlamentom narodowym.

Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 26 listopada 2020 r. w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/... w sprawie zniesienia cel na niektóre towary

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,
uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 2,
uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,
po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,
stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą¹,

¹ Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia 26 listopada 2020 r.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unię i Stany Zjednoczone Ameryki (zwane dalej „Stanami Zjednoczonymi”) łączą najszerzej zakrojone i najgłębsze dwustronne stosunki handlowe i inwestycyjne na świecie, a ich gospodarki są wysoce zintegrowane. Wartość dwustronnego handlu towarami i usługami między nimi wynosi ponad 1 bln EUR rocznie, czyli około 3 000 mln EUR dziennie. Te bliskie stosunki handlowe i inwestycyjne są korzystne dla konsumentów, pracowników, przedsiębiorstw i inwestorów.
- (2) Unia jest zaangażowana w poprawę swoich stosunków handlowych i inwestycyjnych ze Stanami Zjednoczonymi. Obejmuje to znajdowanie nowych sposobów poprawy dwustronnych stosunków handlowych, przewyższenia barier handlowych oraz rozwiązania toczących się sporów handlowych. Aby uniknąć dalszych zakłóceń tych stosunków handlowych, cła stosowane przez Unię w odniesieniu do przywozu powinny zostać zniesione w odniesieniu do ograniczonej liczby towarów na okres pięciu lat na zasadzie *erga omnes*.
- (3) Zniesienie ceł powinno być uzależnione od skutecznego wprowadzenia przez Stany Zjednoczone zapowiedzianych przez nie obniżek ceł na określoną liczbę towarów oraz od powstrzymania się przez Stany Zjednoczone od wprowadzania nowych środków, które podważyłyby cele określone we wspólnym oświadczeniu Stanów Zjednoczonych i Unii Europejskiej o porozumieniu taryfowym z dnia 21 sierpnia 2020 r. (zwanym dalej „wspólnym oświadczeniem”)².
- (4) Zniesienie ceł powinno mieć zastosowanie od tej samej daty, co skuteczne wdrożenie zapowiedzi Stanów Zjednoczonych dotyczących obniżenia ceł na określoną liczbę towarów, czyli od dnia 1 sierpnia 2020 r.

² Zob. dokument ST12652/20 na stronie <http://register.consilium.europa.eu> .

- (5) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonywania niniejszego rozporządzenia należy powierzyć Komisji uprawnienia wykonawcze do tymczasowego zawieszenia stosowania niniejszego rozporządzenia w przypadku niespełnienia określonych w nim warunków. Uprawnienia te powinny być wykonywane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011³.
- (6) Z uwagi na pilną potrzebę uniknięcia dalszych zakłóceń w stosunkach handlowych pomiędzy Unią i Stanami Zjednoczonymi, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego publikacji. Z tych samych przyczyn należy również przewidzieć wyjątek od terminu ośmiu tygodni, o którym mowa w art. 4 Protokołu nr 1 w sprawie roli parlamentów narodowych w Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej, do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i do Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 182/2011 z dnia 16 lutego 2011 r. ustanawiające przepisy i zasady ogólne dotyczące trybu kontroli przez państwa członkowskie wykonywania uprawnień wykonawczych przez Komisję (Dz.U. L 55 z 28.2.2011, s. 13).

Artykuł 1

Zniesienie ceł

Obowiązujące cła przywozowe Wspólnej Taryfy Celnej na towary klasyfikowane w pozycjach taryfowych wymienionych w sekcji I załącznika ustala się na 0 % (bez cła) na zasadzie *erga omnes*.

Artykuł 2

Warunki zniesienia ceł

Zniesienie ceł na towary klasyfikowane w pozycjach taryfowych wymienionych w sekcji I załącznika podlega następującym warunkom:

- a) obniżenie przez Stany Zjednoczone na zasadzie *erga omnes* ceł na towary klasyfikowane w pozycjach taryfowych wymienionych w sekcji II załącznika; oraz
- b) powstrzymanie się przez Stany Zjednoczone od wprowadzania nowych środków wobec Unii, które podważają cele określone we wspólnym oświadczeniu.

Artykuł 3

Czasowe zawieszenie

W przypadku niespełnienia przez Stany Zjednoczone warunków określonych w art. 2 lub istnienia wystarczających dowodów na to, że Stany Zjednoczone nie będą spełniać tych warunków w przyszłości, Komisja może przyjąć akt wykonawczy zawieszający zniesienie ceł, o których mowa w art. 1, do czasu spełnienia warunków określonych w art. 2. Taki akt wykonawczy przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 4 ust. 2.

Artykuł 4

Procedura komitetowa

1. Komisję wspomaga Komitet Kodeksu Celnego ustanowiony na mocy art. 285 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013⁴. Komitet ten jest komitetem w rozumieniu rozporządzenia (UE) nr 182/2011.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 rozporządzenia (UE) nr 182/2011.

Artykuł 5

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 sierpnia 2020 r. do dnia 31 lipca 2025 r..
3. W przypadku zawieszenia stosowania niniejszego rozporządzenia na podstawie art. 3 lub w przypadku gdy niniejsze rozporządzenie przestanie być stosowane przed dniem 31 lipca 2025 r. Komisja publikuje w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zawiadomienie o zawieszeniu.

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

4. Na wniosek zainteresowanych podmiotów gospodarczych krajowe organy celne zainteresowanych państw członkowskich dokonują zwrotu wszelkich zapłaconych należności celnych przekraczających należności celne mające zastosowanie zgodnie z niniejszym rozporządzeniem w odniesieniu do przywozu ze Stanów Zjednoczonych dokonanego między dniem 1 sierpnia 2020 r. a dniem ... [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący

W imieniu Rady
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Sekcja I (Nomenklatura scalona Unii Europejskiej)

Kod CN	Opis
0306 11 90	Zamrożone langusty i pozostałe raki morskie (Palinurus Spp., Panulirus Spp. i Jasus Spp), nawet wędzone, nawet w skorupach, włącznie z tymi w skorupach, gotowanymi na parze lub w wodzie (z wyłączeniem szyjek raków morskich)
0306 12 10	Zamrożone homary (Homarus spp.), całe, nawet wędzone lub gotowane na parze lub w wodzie
0306 12 90	Zamrożone homary (Homarus spp.), nawet wędzone, nawet w skorupach, włącznie z homarami w skorupach, gotowanymi na parze lub w wodzie (z wyłączeniem całych)
0306 32 10	Żywe homary (Homarus spp.)

Sekcja II (Taryfa Celna Stanów Zjednoczonych)

Kod taryfowy	Opis	Istniejąca stawka KNU	Nowa stawka KNU
1604 20 05	Produkty zawierające mięso skorupiaków, mięczaków lub pozostałych bezkręgowców wodnych, gotowe posiłki	10 %	5 %
7013 41 50	Wyroby ze szkła, w rodzaju stosowanych do celów stołowych lub kuchennych (inne niż szklanki), ze szkła ołowiowego, o wartości powyżej 5 USD/szt.	6 %	3 %
3214 90 50	Nieogniotrwałe preparaty powierzchniowe do fasad, ścian wewnętrznych, podłóg, sufitów lub tym podobne, inne niż na bazie	6,5 %	3,25 %

gumy

3601 00 00	Prochy strzelnicze	6,5 %	3,25 %
9613 10 00	Zapalniczki do papierosów i pozostałe zapalniczki, na gaz, jednorazowe, kieszonkowe	8 %	4 %
9613 90 80	Części do nieelektrycznych zapalniczek do papierosów i pozostałych zapalniczek	8 %	4 %